

HM109B

Radio familiale avec station d'accueil pour lecteur MP3



SOMMAIRE

Avertissements et précautions	2
Consignes de sécurité importantes	3
Contenu de l'emballage & Fonctionnalités	4
Mise sous tension de l'unité	4
Réglage de l'horloge & Réglage de l'alarme	5
Raccordement et lecture du contenu de l'iPod	5
Réglage de la radio	5
Fonctionnement de l'entrée auxiliaire	5
Emplacement et présentation des commandes	6-7
Parts & Informations sur notre service client	8

Avertissement et précautions



Ce symbole, situé à l'arrière de l'appareil, a pour but d'informer l'utilisateur de la présence d'une "dangereuse tension" non isolée à l'intérieur de l'unité, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution aux personnes.



Ce symbole, situé à l'arrière de l'appareil, a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

ATTENTION: AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉREZ TOTALEMENT LA LARGE BROCHE DANS LA PLUS GROSSE FENTE.

Afin de réduire les risques d'électrocution, ne pas retirer le couvercle (ou le dos) de l'appareil. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans l'unité. Référez-vous à du personnel qualifié pour toute réparation.

AVERTISSEMENT: Les changements ou modifications de cette unité non expressément approuvés par le constructeur peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

AVERTISSEMENT: afin de prévenir tout risque d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas cette unité à la pluie ou l'humidité.

AVERTISSEMENT: Une pile mal installée dans la télécommande représente un risque d'explosion. Remplacez les piles par des piles de type équivalent.

PRÉCAUTION: *Danger d'explosion si les piles sont remplacées de façon incorrect. Remplacer les piles seulement par le même type de pile ou l'équivalent.*

Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.

Ne mélangez pas des piles de type alcalines, standards (carbone zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.)

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B; en accord avec les règles de la FCC, chapitre 15. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviendront dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV

Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces instructions** - Vous devez prendre connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
- Conservez ces instructions** - Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Observez tous les avertissements** - Respectez tous les avertissements apposés sur le produit et sur le manuel d'utilisation.
- Suivez ces instructions** - Respectez toutes les consignes de fonctionnement et d'utilisation.
- Nettoyage** - Essayez l'appareil uniquement avec un tissu sec. Débranchez ce produit de la prise de courant avant de nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou d'aérosols. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil.
- Accessoires** - Utilisez seulement des accessoires recommandés par le fabricant, l'utilisation d'autres accessoires non recommandés peut entraîner des risques.
- Eau et humidité** - N'utilisez pas cet appareil près de points d'eau, par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un évier de cuisine, d'une cuve de buanderie, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou autre environnement de ce type.

L'appareil ne doit pas être exposé aux éclaboussures ou aux délaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.

- Accessoires** - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil pourrait tomber et blesser sérieusement quelqu'un et/ou s'endommager. N'utilisez qu'un pied, trépied ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Les fixations de l'appareil devraient être réalisées en conformité des instructions du fabricant et ne devraient être réalisées qu'avec des accessoires de montage recommandés par le fabricant.
- Le déplacement de l'appareil et de son support devrait être fait avec précaution. N'utilisez qu'un pied, trépied ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Les arrêts brutaux, la force excessive ou les surfaces inégales peuvent provoquer la chute de l'appareil et de son support.

See figure:



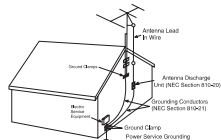
- Ventilation** - Les fentes et ouvertures de l'appareil ont pour but de le ventiler et d'assurer une utilisation fiable du produit, ainsi que de le protéger de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées. Les ouvertures ne doivent pas être bloquées en plaçant le produit sur un lit, canapé, tapis ou autres surfaces similaires. Ce produit ne doit pas être installé dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une ventilation correcte soit possible ou que l'installation soit en conformité avec les consignes d'installation du fabricant.
- Sources d'alimentation** - Raccordez l'appareil uniquement à un type d'alimentation électrique comme indiqué dans le manuel d'utilisation et sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du type de tension de votre installation secteur, consultez votre revendeur ou compagnie électrique locale. Pour les produits qui doivent être utilisés avec une batterie ou autre source d'alimentation, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Mise à la terre ou polarisation** - ce produit peut être équipé d'une fiche polarisée (une prise polarisée possède deux broches, une étant plus large que les deux autres). Il est possible d'insérer cette fiche uniquement dans un sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour le remplacement de la prise de courant obsolète. Ne

désassemblez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Avertissements - le cordon d'alimentation de ce produit est équipé d'une fiche à trois broches mise à la terre, il s'agit d'une fiche disposant d'une troisième broche (pour la mise à la terre). Cette troisième broche permet votre sécurité. Cette fiche s'adapte seulement à une prise de courant mise à la terre. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour le remplacement de la prise de courant obsolète. Ne désassemblez pas le dispositif de sécurité de la fiche mise à la terre.

- Protection du cordon d'alimentation** - Les cordons électriques doivent être disposés de manière à ce que l'on ne marche pas dessus, notamment au niveau des fiches, prises de courant, et aux points de sortie de l'appareil.
- Fiche de protection** - Le produit est équipé d'une prise possédant une protection contre la surcharge. Ceci est une fonction de sécurité. Référez-vous au mode d'emploi pour le remplacement de la prise ou pour sa réinitialisation. Assurez-vous que le technicien ait utilisé une prise de remplacement spécifiée par le fabricant et qui possède la même protection de surcharge que la prise originale.
- Mise à la terre de l'antenne extérieure** - Lorsqu'un système d'antenne ou câble extérieur est relié à ce produit, soyez sûr que le système d'antenne ou de câble est relié à la terre pour assurer une certaine protection contre des montées subites de tension et des accumulations de charge statique. L'article 810 du Code National Électrique, ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise en terre correcte ainsi que sa structure, la mise à la terre des câbles vers l'unité de décharge de l'antenne, les connexions aux électrodes de mise à la terre et les conditions pour mettre les électrodes en terre.

Voir le schéma:



- Orages** - Pour une protection supplémentaire pendant un orage ou lorsque l'appareil est sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant et déconnectez l'antenne ou le câble. Cela permettra de prévenir tout dommage lié aux orages et aux surtensions.
- Lignes électriques** - Une antenne extérieure ne devrait pas être installée près des fils électriques aériens ou autres circuits de lumière électrique ou de puissance, dans lesquels elle pourrait tomber. Employez une précaution extrême lorsque vous installez une antenne extérieure, car tout contact avec câbles et circuits pourrait être fatal.
- Surcharge** - Ne pas surcharger les prises murales, les rallonges ou les réceptacles, ceci pouvant se résumer par un incendie ou une électrocution.
- Insertion d'objets et de liquides** - N'introduisez aucun objet étranger à travers les orifices de ventilation de cet appareil. Ceux-ci pourraient en effet entrer en contact avec de dangereux points de tension et créer un court-circuit et se résumer par une électrocution ou un incendie.
- Réparation** - ne pas essayer de réparer ce produit soi-même, d'ouvrir ou retirer les couvercles, car vous pourriez vous exposer à de dangereuses tensions et autres risques. Confiez l'entretien de votre appareil à du personnel qualifié.
- Dommages exigeant une réparation** - Débranchez l'appareil de la prise murale et faites faire la réparation par du personnel qualifié dans les cas suivants :
 - Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé,

- Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie,
- Si un liquide a été renversé ou si un objet est tombé dans l'appareil.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes couvertes par les instructions d'utilisation, car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil, ce qui demande souvent un travail de réparation important par un technicien qualifié pour rétablir un fonctionnement normal.
- Si l'appareil est tombé ou si son boîtier est endommagé, and
- Lorsque la performance de l'appareil est manifestement différente, indiquant qu'il a besoin d'être réparé.

- Pièces de rechange** - Lorsque le remplacement de certaines pièces est nécessaire, assurez-vous que le technicien de maintenance a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le constructeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Toute pièce non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, électrocution ou autres risques.
- Vérification** - une fois la réparation achevée, demandez au technicien d'effectuer des tests de sécurité afin d'assurer une utilisation sûre et de prévenir tout risque lié aux incendies, électrocutions et autres dangers.

Montage au mur ou au plafond - L'appareil doit être fixé au mur ou au plafond selon les recommandations du constructeur.

- Chaleur** - Le produit doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, fours, ou autres produits (amplificateurs inclus) produisant de la chaleur.

Les piles ne doivent pas être exposées à de forte chaleur, tel qu'à la lumière du soleil, au feu ou autres choses de semblable.

- La fiche du cordon permet de mettre l'unité hors tension et doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Afin de complètement mettre l'unité hors tension, la fiche du cordon doit complètement être débranchée de la prise murale.

La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.

- Une pression acoustique excessive provenant d'écouteurs ou d'un casque d'écoute peut entraîner la perte de l'audition.

Des pressions acoustiques excessives provenant d'écouteurs ou de casques peuvent provoquer des pertes de l'audition.

- Afin de prévenir tout risque d'incendie et d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche avec une rallonge, multiprise ou autre prise à moins que les broches puissent être entièrement insérées et prévenir toute exposition.

- Le symbole indique qu'un composant spécifique doit être uniquement remplacé par un composant spécifié dans cette documentation.



- Le symbole indique que ce produit est doté d'une double isolation.



- Caution marking is located at the bottom of apparatus.

Les précautions d'emploi sont inscrites en bas de l'appareil.

- The marking information is located at the bottom of apparatus.

Les marquages sont inscrits en bas de l'appareil.

Contenu de l'emballage

- HM109B
 - Adaptateur de courant CA/CC
 - Documentation
-

Fonctionnalités

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Radio AM/FM avec écran numérique• Commande de réglage du volume rotative• Ecran LCD rétro éclairé blanc avec affichage de l'horloge• Horloge numérique avec alarme• Réveil au son de la radio ou du Buzzer• La pile de secours maintient l'affichage de l'horloge lors des pannes de courant• Deux haut-parleurs avec grilles de protection | <ul style="list-style-type: none">• Connecteurs RCA• Connecteur stéréo pliable 3.5mm permettant de raccorder un lecteur MP3 et autres équipements audio• Connecteur Aux-In de type 3.5mm• Connecteur stéréo pour écouteurs• Alimentation CA, adaptateur de courant CA/CC• Piles de secours pour l'horloge, nécessite 2 piles AA, (non fournies) |
|---|--|
-

Mise sous tension de l'unité

Pour alimenter l'unité, raccordez l'adaptateur CA/CC à une prise de courant standard CA (120V~60Hz)

Veuillez noter que le compartiment à piles permet seulement de maintenir l'affichage de l'horloge en cas de panne de courant et ne permet en aucun cas d'alimenter l'unité.

Raccordement des haut-parleurs à l'unité

Etape 1: Raccordez les câbles des haut-parleurs qui sont raccordés aux haut-parleurs externes en utilisant les sorties haut-parleurs.

- *Tout haut-parleur possédant des connecteurs identiques à l'unité peuvent y être raccordé*
-

Réglage de l'horloge

- Etape 1:** Pressez et maintenez enfoncée la touche Clock.
- Etape 2:** Tout en maintenant enfoncée la touche Clock, appuyez sur la touche Hour et Minute pour régler les heures et les minutes.
- Etape 3:** relâchez la touche Clock une fois l'heure sélectionnée.

Réglage de l'alarme

- Etape 1:** Pressez et maintenez enfoncée la touche Alarm Set.
- Etape 2:** Tout en maintenant enfoncée la touche Alarm Set, appuyez sur la touche Hour et Minute pour régler les heures et les minutes.
- Etape 3:** Relâchez la touche Alarm Set une fois l'heure sélectionnée.
- Etape 4:** positionnez le commutateur Source (Aux In/Buzz, iPod/Buzz, FM, AM) sur le mode désiré.
- Etape 5:** Appuyez sur la touche Alarm On/Off pour activer l'alarme.



- *lorsque définie et activée, un petit indicateur d'alarme s'affiche sur l'écran LCD.*

Raccordement et lecture du contenu de l'iPod

- Etape 1:** Connectez un iPod à l'unité en insérant la broche de type Ecouteurs dans le connecteur Ecouteurs de l'iPod.
- Etape 2:** positionnez le sélecteur Source (Aux In/Buzz, iPod/Buzz, FM, AM) sur le mode iPod.
- Etape 3:** utilisez les commandes de l'iPod pour sélectionner et lire des musiques.
- *Veillez noter que cette unité ne peut charger l'iPod raccordé.*

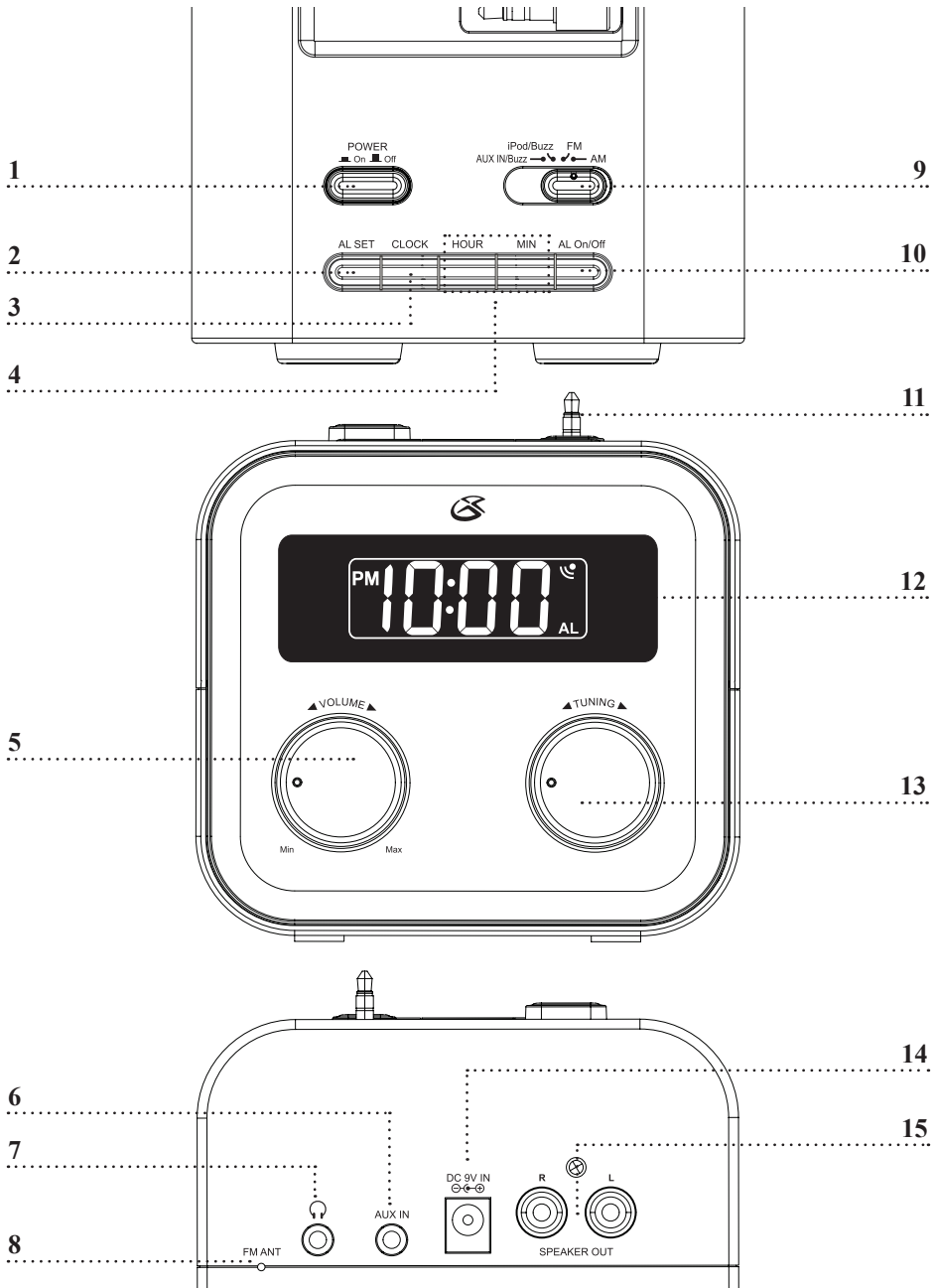
Réglage de la radio

- Etape 1:** Appuyez sur la touche Power pour mettre en marche l'unité.
- Etape 2:** positionnez le sélecteur Source (Aux In/Buzz, iPod/Buzz, FM, AM) sur la position FM ou AM.
- Etape 3:** utilisez la commande de réglage Tuning pour sélectionner une station.
- Etape 4:** ajustez la position de l'antenne fM pour améliorer la réception radio FM.
- *Une antenne AM est intégrée à l'unité. Ajustez la position de l'unité pour améliorer la réception radio AM.*

Fonctionnement de l'entrée auxiliaire

- Etape 1:** Connectez un lecteur MP3 ou autre source audio à l'entrée auxiliaire.
- *ceci nécessite un cordon audio 3.5 mm, non fourni.*
- Etape 2:** Appuyez sur la touche Power pour mettre en marche l'unité.
- Etape 3:** positionnez le sélecteur Source (Aux In/Buzz, iPod/Buzz, FM, AM) sur la position Aux In.
- Etape 4:** le son du lecteur MP3 ou toute autre source audio sera désormais diffusé sur les haut-parleurs de l'unité.

Emplacement des commandes



Présentation des commandes

- 1. Touche Power**

Appuyez sur la touche Power pour mettre en marche/éteindre l'unité.

- 2. Touche Alarm Set**

Pressez et maintenez enfoncée la touche alarm set pour régler l'alarme.

- 3. Touche Clock**

Pressez et maintenez enfoncée la touche Clock pour régler l'horloge.

- 4. Touches Hour & Minute**

Lors du réglage de l'horloge ou de l'alarme, appuyez sur la touche Hour et Minute pour régler les heures et les minutes.

- 5. Commande de réglage Volume**

Utilisez la commande de réglage Volume pour régler le volume.

- 6. Entrée Auxiliaire**

Utilisez l'entrée auxiliaire pour raccorder un lecteur MP3 à l'unité.

- 7. Connecteur Ecouteurs**

Utilisez le connecteur Ecouteurs pour raccorder une paire d'écouteurs/casque d'écoute à l'unité.

- 8. Antenne FM**

Etendez l'antenne FM pour améliorer la réception radio FM.
Une antenne AM est intégrée à l'unité. Ajustez la position de l'unité pour améliorer la réception AM.

- 9. Commutateur Source (AUX In/Buzz, iPod/Buzz, FM, AM)**

Utilisez le commutateur source pour basculer entre les modes Aux In, iPod, FM et AM.
Utilisez le commutateur source pour sélectionner une alarme source (Buzz, Buzz, FM ou AM).

- 10. Touche Alarm On/Off**

Appuyez sur la touche alarm on/off pour activer/désactiver l'alarme.

- 11. Broche de type écouteurs (3.5mm)**

Utilisez la broche de type écouteurs pour connecter un iPod ou autre lecteur MP3 à l'unité.

- 12. Ecran LCD**
- 13. Commande de réglage Tuning**

Utilisez la commande de réglage Tuning pour sélectionner une station radio AM ou FM.

- 14. DC Power Input**

Utilisez le connecteur d'alimentation CC pour raccorder le cordon d'alimentation CC à l'unité.

- 15. Speaker Output**

Utilisez les sorties haut-parleur pour raccorder les haut-parleurs externes à l'unité.



Commande de composants

Adresse: 2116 Carr Street, St. Louis MO, 63106
Téléphone: 1-314-621-2881
Fax: 1-314-588-1805
Email: partsinfo@dpi-global.com

Informations sur notre service client

Adresse: 2116 Carr Street, St. Louis MO, 63106
Téléphone: 1-314-621-2881
Fax: 1-314-588-1805
Email: prodinfo@gpx.com
Site Internet: www.gpx.com
Version: v. 121608

To download this Instruction Manual in English, Spanish, or French visit the Support section at www.gpx.com.

Para descargar este manual de instrucción en inglés, español, o francés visite la sección de la ayuda en www.gpx.com.

Pour télécharger ce manuel d'instruction en anglais, espagnol, ou le Français visitez la section de soutien à www.gpx.com.

©2008 Digital Products International (DPI, Inc.)

Toutes les autres marques commerciales apparaissant dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.